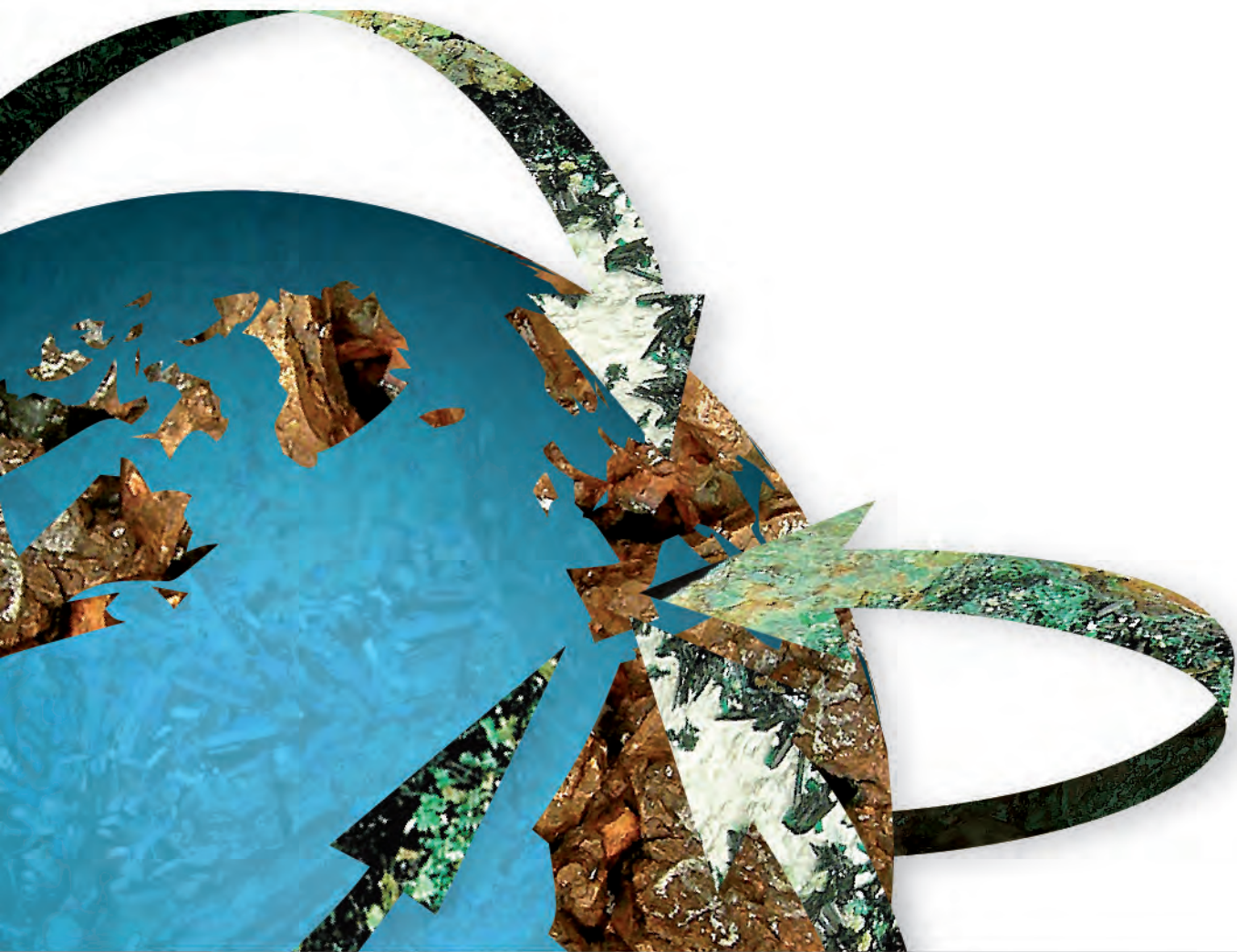


Your Copper  
Solutions

**LAFARGA**   
yourcoppersolutions



Your Copper Solutions

La Farga es un holding metalúrgico familiar, con **más de 200 años de historia**, que **fábrica y comercializa semielaborados de cobre y sus aleaciones** para los sectores del cableado eléctrico, envases metálicos, ferroviario, automoción, distribución de tubería, conductores especiales, entre otros.

Gracias a un capital humano de más de 300 personas y la filosofía de innovar constantemente e invertir para mejorar, La Farga es líder mundial en el reciclaje de cobre, además de ser empresa de referencia tecnológica del sector.

*La Farga is a family-run metallurgical holding, with more than 200 years of history that manufactures and commercializes semi-finished copper products and its alloys in sectors such as electrical wiring, metallic packaging, railways, the automobile industry, pipe distribution, special conductors, among others.*

*Thanks to its human capital of more than 300 people and the philosophy of constantly innovating and investing to improve, La Farga is a world leader in copper recycling, as well as being the benchmark technology company in the sector.*



## Misión

La misión de La Farga consiste en la generación de **soluciones innovadoras de cobre** y otros metales, creando **valor** y satisfaciendo las expectativas de clientes y de la sociedad que nos rodea, a través de la **gestión responsable** de los procesos, de manera que la empresa sea **sostenible** a lo largo del tiempo.

### Mission

*La Farga's mission consists of generating innovative solutions for copper and other metals, creating value and meeting the expectations of clients and of the society we live in, by managing processes responsibly so that the company can be sustainable over time.*

## Visión

La visión de La Farga es ser **referente** en el desarrollo de **soluciones eficientes** en cobre y materiales para transporte de energía y **pionero** en conocimiento del **reciclaje de cobre** y sus aleaciones.

### Vision

*La Farga's vision is to become a model in the development of efficient solutions in copper and other energy-transporting materials and a pioneer in the recycling of copper and its alloys.*

## Valores / Values



**Honestidad**  
Honesty



**Responsabilidad**  
Responsability



**Innovación**  
Innovation



**Ilusión**  
Excitement



**Visión Global**  
Global Vision

# La Farga, una empresa responsable

El enfoque de sostenibilidad se encuentra totalmente integrado en la estrategia de gestión de La Farga, con el fin de conseguir el equilibrio social, ambiental y económico de sus actividades y con la finalidad última de crear valor a todos nuestros grupos de interés. Consulta nuestro informe completo en nuestro sitio web:

[www.lafarga.es](http://www.lafarga.es)



# La Farga, a responsible company

The focus on sustainability forms an integral part La Farga's management strategy, in order to achieve the social, environmental and economic balance of its activities, and with the ultimate aim of creating value for all our stakeholders.

Consult our full report on our website: [www.lafarga.es](http://www.lafarga.es)



## SDI La Farga, LLC.

A través de la *joint-venture* con Steel Dynamics, Inc (SDI), La Farga dispone de una **planta productiva** para la venta de **alambroón de cobre** procedente de material reciclado.

*As a result of the joint-venture with Steel Dynamics, Inc. (SDI), La Farga has a **production plant** available for the sale of **copper wire rod** originating from recycled material.*



## La Farga Rod

**Fabrica y comercializa alambroón de cobre electrolítico y aleaciones.** Su excelente calidad permite aplicarlo en sectores de alta tecnología como la generación de energía eólica, automoción y alta velocidad, entre muchos otros.

*Manufactures and markets electrolytic copper rod and alloys. Its excellent quality allows it to be applied in high technology sectors in the generation of wind power, automotive and high speed markets, among many others.*



Espacio cultural, único en Europa, para la divulgación del conocimiento del cobre y su metalúrgica, sus aplicaciones, propiedades e historia. Incluye la visita en vivo de la fábrica La Farga Lacambra.

*A cultural space, unique in Europe, aimed at disseminating knowledge about copper and its metallurgy, its applications, properties and history. The visit includes the visit in live of the factory La Farga Lacambra.*



## Fundació La Farga

Entidad sin ánimo de lucro de carácter social. Su misión es la de crear valor y riqueza en su entorno más próximo, favoreciendo acciones sociales, culturales y formativas.

*A socially-orientated non profit-making organisation. Its mission is to create value and wealth in its immediate surroundings, with special emphasis on social, cultural and educational initiatives.*

## La Farga Tub France La Farga Limited

Centros de **distribución de tuberías de cobre**, situados cerca de Lyon y Londres respectivamente, que abastecen de forma rápida y eficiente las necesidades de tuberías en toda **Francia e Inglaterra**.

*Distribution centres of copper piping close to Lyon and London respectively that supply the piping needs of France and England quickly and efficiently.*

## La Farga Intec



Gestiona la **expansión** de La Farga, además de gestionar la **venta de tecnología** del proceso de reciclaje para la fabricación de alambroón de cobre.

*It manages the expansion of La Farga, as well as managing the sale of technology of the recycling process for manufacturing copper wire.*



## La Farga Tub

**Fabrica y comercializa tubos de cobre** para el suministro de materiales de saneamiento, gas, calefacción, aire acondicionado y refrigeración, y para el mercado industrial.

*Manufactures and sells copper pipes for plumbing, heating, gas, air conditioning and refrigeration and industrial market.*



## La Farga Lacambra

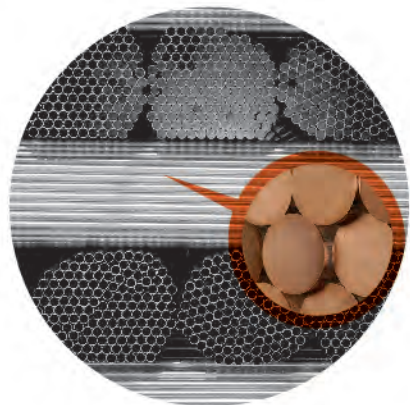
Con más de 200 años de historia, **fabrica y comercializa productos semielaborados de cobre y sus aleaciones** mediante materiales reciclados y cátodos de cobre. Productos para aplicaciones eléctricas, infraestructuras ferroviarias, envases metálicos, etc... utilizados alrededor del mundo. Productor español de referencia, aglutina todo el proceso productivo lo que garantiza las mejores soluciones en términos de capacidad, innovación, servicio y coste.

*With over 200 years of history, it manufactures and sells semi-finished copper products and its alloys by using recycled materials and copper cathodes. Products for electrical applications, railway infrastructure, metal packaging, etc. being present around the world. A benchmark Spanish producer, bringing together the whole production process to guarantee the best solutions in terms of capacity, innovation, service and cost.*



Hilo de contacto ranurado  
Overhead contact wire

Cables rígidos para tendido aéreo  
Rigid cables for railway electrification  
Cables flexibles para tendido aéreo  
Flexible cables for railway electrification  
Aleaciones (CuAg, CuSn, CuMg)  
Alloys (CuAg, CuSn, CuMg)  
**Mercado: Electrificación ferroviaria**  
Market: Railway electrification



Macizos  
Billets

**Mercado: Fabricantes de productos de extrusión**  
Market: Extrusion products manufacturers



Hilo de soldadura  
Can welding wire

**Mercado: Industria envases metálicos**  
Market: Industry metal packaging

# Productos y mercados

## Products and markets

Nuestro compromiso es ofrecer productos y servicios que se adecuen a las exigentes necesidades y servicios de nuestros clientes.

Nuestros centros de investigación trabajan con universidades y centros tecnológicos para desarrollar nuevas aplicaciones y materiales.

*We are committed to offering products and services that satisfy the demanding requirements of our clients.*

*Our research centres work with universities and technology centres to develop new applications and materials.*



CAC  
(Copper Alloy Conductor)

**Mercado: Cables aéreos para baja, media y alta tensión**  
Market: low, medium and high voltage overhead cables



Tubos para agua, calefacción, gases y energía solar térmica  
Pipes for water, heating, gas and thermal energy

Tubos para refrigeración y climatización  
Pipes for refrigeration and air-conditioning

Tubos para gases medicinales  
Pipes for medical gases  
Tubos para usos industriales  
Pipes for industrial uses

**Mercado: Tubos de cobre**  
Market: Copper pipes



Alambrón Wire rod

Alambrón aleado Wire alloy rod

Trefilados Wire-drawing

Cables clase 1,2,5,6  
(aleaciones CuMg, CuSn, CuAg)  
Class 1, 2, 5 and 6 cables  
(alloys CuMg, CuSn, CuAg)

**Mercado: Fabricantes de conductores eléctricos**  
Market: Electrical conductors manufacturers



Alambrón Wire rod

Trefilados Wire-drawing

**Mercado: Automoción**  
Market: Automotive industry



**LAFARGA**   
yourcoppersolutions

Ctra. C17z Km 73,5 - 08508 Les Masies de Voltregà (Barcelona)  
Tel. +34 938 594 732 [lafarga@lafarga.es](mailto:lafarga@lafarga.es)  
Museu (<https://www.facebook.com/museudelcoure>)  
La Farga (<https://www.facebook.com/LaFargayourcoppersolutions>)  
[www.lafarga.es](http://www.lafarga.es)

